

Aniversario

Carlos-A. Mestres

Editor-jefe

Sociedad Española de Cirugía Torácica-Cardiovascular

El 50 aniversario de la primera intervención de cirugía cardíaca con circulación extracorpórea (CEC) realizada en España es importante para nuestra comunidad quirúrgica. La conmemoración de esta efeméride será objeto de una Jornada a celebrar el 10 de diciembre en el Aula Magna de la Fundación Jiménez Díaz, tal y como se puede consultar en la página de internet de la institución¹. No cabe duda de que es una celebración que la Sociedad Española de Cirugía Torácica y Cardiovascular (SECTCV) tiene en consideración, ya que esos 50 años han visto el desarrollo de nuestra especialidad. De la importancia del hecho y de lo que este lapso de tiempo representa se hace eco la SECTCV a través de las palabras de nuestro actual presidente, Joseba Zuazo, en este número de nuestra revista *Cirugía Cardiovascular*².

El comentario del presidente de la SECTCV representa el sentir individual, de la junta directiva y, con toda probabilidad, de los socios de la misma. Al difundirse nuestra revista a través de la edición impresa y del ciberespacio, es también factible que otros lectores, en España y en otras áreas geográficas, accedan a estos comentarios que confirman la evolución de nuestra especialidad a través del desarrollo tecnológico que supuso y supone la CEC, la cual sigue en constante evolución. Si bien es cierto que las primeras intervenciones coronarias se llevaron a cabo sin CEC, la CEC ha supuesto una referencia clave en la cirugía cardiovascular a lo largo del tiempo. Estos 50 años que celebramos y que la Fundación Jiménez Díaz concreta en una jornada científica y de recuerdo, han sido intensas. Este aniversario puede haberse celebrado ya, o puede estar cercano, en otros países a los que llega nuestra inquietud científica e histórica y, por consiguiente, el sentir ha de ser similar.

Encaramos el siglo XXI con incertidumbres en diversos frentes. En primer lugar, la propia evolución de nuestra especialidad³⁻⁵, que afronta cambios profundos

conceptuales y estructurales. De ahí la importancia de la adaptación a nuevas tendencias, pero sin olvidar nuestra esencia quirúrgica. En segundo lugar, cambios profundos por la injerencia de decisiones políticas, gestadas en los despachos, lejos de la trincheras que representa la práctica médica diaria y, en especial, en un sistema como el español, de cobertura universal no restrictiva, que impacta en la actualidad y de forma no positiva en el profesional. A nivel supranacional, una de estas decisiones, la Directiva Europea sobre el Horario Trabajado (EWTD, *European Working Time Directive*), ampliamente discutida y que amenaza, sin duda, a la medicina y a la cirugía del futuro⁶. Las voces que intentan contrarrestar la opinión de los profesionales a este respecto suelen estar relacionadas con la llamada gestión⁷. Conveniría que los llamados gestores, en especial los médicos que se han incorporado a estas tareas, leyeran a Paul Krugman, Premio Nobel de Economía 2008, para refrescar ideas sobre mentalidad y organización de los ejecutivos de la era de la tecnología de la información⁸.

En definitiva, 50 años bien merecen un recuerdo. Este editor-jefe, como cirujano cardiovascular practicante, y como ordenador de la política editorial de nuestra SECTCV, se alegra sobremanera de que la CEC haya representado y represente una parte importante de nuestra práctica. Los avances tecnológicos⁹ han permitido que, como bien dice nuestro presidente en su acertado comentario, se hayan beneficiado los pacientes, nuestro objetivo primario, incluyendo diversos grupos de pacientes de otras especialidades. Este aniversario refuerza nuestra creencia en la especialidad y en su desarrollo hasta el momento actual y el de su futuro. Nuestra revista, *Cirugía Cardiovascular*, se suma a esa jornada de conmemoración y espera que, como portal de expresión de los profesionales, siga recibiendo, en los próximos 50 años, las contribuciones que sirven para la transferencia del conocimiento.

Correspondencia:

Carlos-A. Mestres

Sociedad Española de Cirugía Torácica y Cardiovascular

Príncipe de Vergara, 211, 10 E

28002 Madrid

E-mail: secretaria@sectcv.es

Anniversary

The 50th anniversary of the first cardiac operation under extracorporeal circulation (ECC) performed in Spain is an important landmark. To commemorate this date, a special session organized by the Fundación Jiménez Díaz will be held on December 10, 2008, whose programme can be accessed through their website¹. This anniversary is obviously well taken by the Sociedad Española de Cirugía Torácica y Cardiovascular (SECTCV) as these 50 years have witnessed the development of our specialty. The SECTCV is echoing the importance of this anniversary through the words of our current president, Joseba Zuazo, in this issue of our journal *Cirugía Cardiovascular*².

The comments of the president of the SECTCV represent the feelings of the individual, of the council of the SECTCV and, most likely, of all its members. As our journal is distributed in the printed form and through the cyberspace, it is also likely that other readers, in Spain and abroad, get access to these comments that confirm the evolution of our specialty through the technological development of ECC, which is also in constant evolution. Although the first coronary operations were performed off-pump, ECC is our reference over time. These 50 years that we celebrate and that the Fundación Jiménez Díaz is summarizing in a scientific session, have been very intense. This anniversary may have already been celebrated, or being in the way to, in other countries that may eventually have the same feelings.

We do face the XXI century with some uncertainties. First, the evolution of our specialty³⁻⁵ currently faces profound conceptual and structural changes. Therefore we must understand the importance of adapting to new tendencies; however not neglecting our surgical essence. Second, profound changes due to the interference of political decisions, often generated in offices, far away from the trench represented by daily medical practice. Especially in a system like the Spanish, with unrestricted universal coverage that currently impacts on the professional in a negative way. At the supranational level, one of these decisions, the European Working Time Directive (EWTD), widely discussed is a menace for the future medicine and surgery⁶. Those trying to counteract the

opinion of professionals with this regard are usually linked to the so-called management⁷. It would be of interest that those so-called managers, in particular those physicians incorporated into these tasks, carefully read Paul Krugman, the 2008 Nobel Prize for Economics, to refresh some ideas related to mentality and organization of executives in the era of information technology⁸.

In summary, those 50 years do merit to be remembered. This editor-in-chief, as a practicing cardiovascular surgeon and as the organizer of the editorial policies of the SECTCV, is more than happy that ECC represented an important part of our practice. The advances in technology⁹ allowed for, as our president rightly states, that the patients, our primary objective, including a diversity of patients from other specialties, have benefited. This anniversary reinforces our believing in the development up to know and in the future of our specialty. Our journal *Cirugía Cardiovascular* also commemorates this event and waits for the contributions of our professionals in at least the coming 50 years, thereby securing the transfer of knowledge.

REFERENCES

1. www.fjd.com.
2. Zuazo J. Los cincuenta años de la circulación extracorpórea en España. *Cir Cardiovasc*. 2008;3:233-6.
3. Chitwood WR Jr, Spray TL, Feins RH, Mack MJ. Mission critical: thoracic surgery education reform. *J Thorac Cardiovasc Surg*. 2008;136:812-3.
4. Roberts CS. Cardiovascular surgery as a single specialty: the case to unify cardiac and vascular surgery. *J Thorac Cardiovasc Surg*. 2008;136:267-70.
5. Kron IL. The case to unify cardiac and vascular surgery. *J Thorac Cardiovasc Surg*. 2008;136:271-2.
6. Mestres CA, Revuelta JM, Yankah AC. The European Working Time Directive: quo vadis? A well-planned and organized assassination of surgery. *Eur J Cardio-thorac Surg*. 2006;30:571-3.
7. Torchiana D. Use of administrative data for clinical quality measurement. *J Thorac Cardiovasc Surg*. 2005;129:1223-5.
8. Krugman P. *Pop internationalism*. Massachusetts: Institute of Technology; 1996.
9. Perthel M, El-Ayoubi L, Bendisch A, Laas J, Gerigk M. Clinical advantages of using mini-bypass systems in terms of blood product use, postoperative bleeding and air entrainment: an *in vivo* clinical perspective. *Eur J Cardio-thorac Surg*. 2007;31:1070-5.